

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 12223443 8

Grinblat, R.
[Concertos, flute, orchestra]
Kontsert

M
1020
G88C6
1983
c.1
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761122234438>

Р. ГРИНБЛАТ
R. GRINBLAT

КОНЦЕРТ CONCERTO

для флейты и камерного оркестра
for Flute and Chamber Orchestra

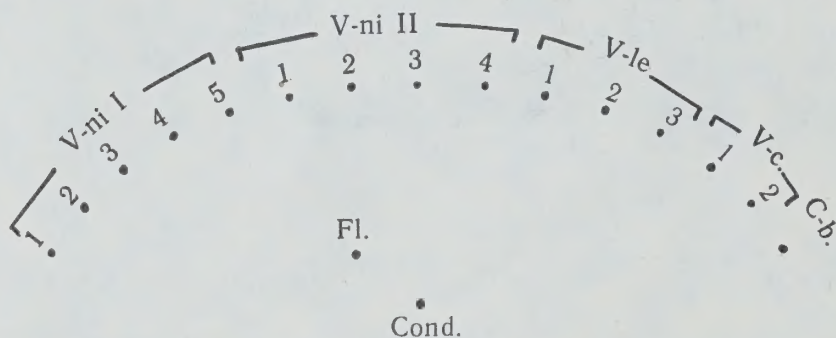
ПАРТИТУРА
THE SCORE



ESECUTORI

FLAUTO SOLO
5 VIOLINI I
4 VIOLINI II
3 VIOLE
2 VIOLONCELLI
1 CONTRABASSO

РАСПОЛОЖЕНИЕ ИНСТРУМЕНТОВ INSTRUMENTS' POSITIONS



КОНЦЕРТ

для флейты и камерного оркестра

M
1020
688 C6
1983

CONCERTO

for Flute and Chamber Orchestra

Р. ГРИНБЛАТ
R. GRINBLAT

I

Lento

Flauto solo *mp*

Violini I div. in 5 *Lento*

Violini II div. in 4

Viole div. in 3

Violoncelli div. in 2

Contrabasso

Fl.

Fl.

Fl. 1 2 *frull.*

V-ni I 1 2 *pp*

V-ni II 3 *pp*

C-b. *pizz.*

p

Fl.

3

V-ni I

1

2

3

4

5

pizz.

1 pizz.

2

V-ni II

1

2

3

4

V-le

1

2

3

V-c.

1

2

Bliss.

2

3

4

5

C-b.

[illegible]

Fl.

1

2

V-ni I

pizz.

8

1

3

4

5

V-ni II

1

2

3

4

V-le

1

2

3

V-c.

1

2

9

10

11

C-b.

5

This musical score is for guitar, spanning measures 5, 6, and 7. It features a multi-staff system with a treble clef on the top staff and a bass clef on the bottom staff. The key signature has one sharp (F#). Measure 5 includes a 'pizz.' (pizzicato) instruction and a circled '8' indicating an eighth note. Measure 6 includes a circled '1' indicating a first finger. Measure 7 includes a circled '2' indicating a second finger. The score contains various musical notations including notes, rests, and fingerings.

pizz. 8

pizz. 8

pizz. 8

4 5 4 5 4 5

2 1 pizz. 2 1 pizz. 2 1 pizz.

4 3 4 3 4 3

1 2 1 2 1 2

2 1 2 1 2 1

12 1 2

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pizz.

sim.

1

2

3

4

5

6

7

This musical score is for page 9 of a piece, featuring guitar and voice parts. The guitar part is written on a 12-string configuration with six staves. The first four staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The voice part is on a single staff in treble clef. The score is divided into two systems by a vertical dashed line. The first system contains measures 8 through 12, which are numbered in circles at the bottom of the guitar staves. Measure 8 has a circled '8', measure 9 a circled '9', measure 10 a circled '10', measure 11 a circled '11', and measure 12 a circled '12'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals (sharps, flats, naturals), and dynamic markings (p, f). A wavy line indicates a tremolo effect in several measures. A vertical dashed line separates the first system from the second. Arrows indicate the continuation of the music on the next page.

[illegible]

Flauto solo

Lento

Allegro *p*

Violini I div. in 5

Violini II div. in 4

Viole div. in 3

Violoncelli div.

Contrabasso

Fl.

7

V-ni I

3

V-ni II2

3

V-le

2

3

pizz.

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

с 1002 к

Fl.

8

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pizz. pizz.

pp

pizz. pizz.

pp

pizz.

pizz.

f

f

f

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

9

'b $\bar{b}$ e $\bar{b}$ e , b $\bar{b}$ e $\bar{b}$ e

mf

[illegible]

Fl.

1

pizz.

*f**sempre*

2

*f**sempre*

V-ni I 3

4

sempre

5

pizz.

*f**sempre*

1

2

V-ni II

3

pizz.

*f**sempre*

4

sempre

1

pizz.

*f**sempre*

3

V-le

1

V-c.

2

C-b.

[illegible]

с 1002 к

This musical score page, numbered 19, features a large ensemble of 14 staves. The top staff is a single melodic line with various notes, including a dotted eighth note and a sixteenth note, and rests. The remaining 13 staves are arranged in two groups of six, each with a brace on the left. The first group of six staves contains wavy lines, indicating tremolos or sustained notes. The second group of six staves contains a single melodic line with notes and rests, starting with a 'sim.' (simile) marking. The bottom three staves are also melodic lines, each starting with a 'sim.' marking and containing notes and rests. The notation is in a standard musical format with treble and bass clefs.

12

Fl.

V-ni I
div. in 5

V-ni II
div. in 4

V-le
div. in 3

1
V-c.
div.

2
V-c.
div.

C-b.

pizz.

pizz.

pizz.

ord. (Lento)

ff espr.

ord. (Lento)

ff espr.

Fl.

V-ni I
div. in 5

V-ni II
div. in 4

V-le
div. in 3

1
V-c.
div.

2
V-c.
div.

C-b.

pizz.

pizz.

13

Fl.

1

2

V-ni I 3

4

5

V-ni II

1

2

3

4

V-le

1

2

3

V-c.

1

2

C-b.

* Указанные звуки в любой октаве и последовательности исполнять штрихами, заключенными в «квадрат».
Indicated sounds in any octave and sequence are played in slurs bound by a «square».

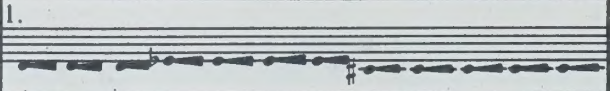
с 1002 к

14

This musical score page, numbered 23, features a large ensemble of instruments. The top staff is a woodwind section with parts for Oboe (O.), Oboe in E-flat (O. v.), Bassoon (F.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Clarinet in A (Cl. a.), Bassoon in C (F. c.), Bassoon in B-flat (F. b.), and Saxophone in C (Sax. c.). The woodwinds are marked *pp* (pianissimo). Below the woodwinds are 12 staves for strings, divided into four groups of three. The string parts are also marked *pp*. The bottom of the page shows three staves for a low-frequency section, possibly a double bass or tuba ensemble, also marked *pp*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A box containing the number 14 is located in the top left corner.

Allegro

Flauto

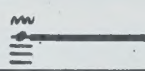
1.  2. 

Lento

f

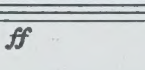
Violini I
div. in 5

1.  *ff*

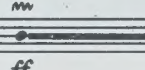
2.  *ff*

3.  *ff*

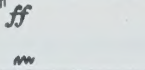
4.  *ff*

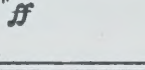
5.  *ff*

Violini II
div. in 4

1.  *ff*

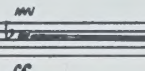
2.  *ff*

3.  *ff*

4.  *ff*

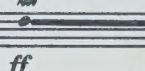
Viola

Violoncelli
div.

1.  *ff*

2.  *ff*

Contrabasso

 *ff*

15

Fl.

1.

2.

1.

1.

2.

3.

4.

5.

V-ni I

1.

2.

3.

4.

V-ni II

1.

2.

3.

4.

V-le

V-c.

1.

2.

C-b.

pizz.

gliss.

8-

pizz.

This page of musical notation is for a 12-part ensemble. It features 12 staves, each representing a different instrument. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and performance instructions. A vertical dashed line is present on the left side of the page. The notation is written in a style that is common in 20th-century musical scores.

The instruments represented by the staves are:

- Flute (Staff 1)
- Oboe (Staff 2)
- Clarinet (Staff 3)
- Bassoon (Staff 4)
- Soprano Saxophone (Staff 5)
- Alto Saxophone (Staff 6)
- Tenor Saxophone (Staff 7)
- Bass Saxophone (Staff 8)
- Trumpet (Staff 9)
- Trombone (Staff 10)
- Euphonium (Staff 11)
- Double Bass (Staff 12)

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and performance instructions. A vertical dashed line is present on the left side of the page. The notation is written in a style that is common in 20th-century musical scores.

The instruments represented by the staves are:

- Flute (Staff 1)
- Oboe (Staff 2)
- Clarinet (Staff 3)
- Bassoon (Staff 4)
- Soprano Saxophone (Staff 5)
- Alto Saxophone (Staff 6)
- Tenor Saxophone (Staff 7)
- Bass Saxophone (Staff 8)
- Trumpet (Staff 9)
- Trombone (Staff 10)
- Euphonium (Staff 11)
- Double Bass (Staff 12)

Fl.

8--
3.

17

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony orchestra. The score is written for several instruments, with staves numbered 1 through 5 for each section. The instruments are labeled on the left: Fl. (Flute), V-ni I (Violins I), V-ni II (Violins II), V-le (Viola), V-c. (Violoncello), and C-b. (Contrabass). The Flute part (Fl.) is at the top, followed by Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). A first ending bracket is visible in the Flute part, labeled "1.". The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The Flute part features a melodic line with various accidentals and dynamics. The Violins I and II parts have sustained notes with some melodic movement. The Viola part has a melodic line with a first ending bracket. The Violoncello and Contrabass parts have sustained notes.

с 1002 к

18

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

frull.

f

ff

sub. ff

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

This musical score page, numbered 32, contains staves for the following instruments: Flute (Fl.), Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The Flute part begins with a melodic line in the first measure, followed by a long, sustained note in the second measure. The Violins I and II parts consist of sustained notes, with the Violins II part featuring a forte (ff) dynamic marking and a fermata in the second measure. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts also consist of sustained notes, with the Contrabass part featuring a forte (ff) dynamic marking and a fermata in the second measure.

Fl.

V-ni I

V-ni II

1

V-le 2

3

1

V-c. 2

C-b.

Fl.

V-ni I

V-ni II

1

V-le 2

3

1

V-c. 2

C-b.

20

Fl. *fff*

V-ni I non div. *ff*

V-ni II non div. *ff*

V-le *ff*

V-c. unis. *ff*

C-b. *ff*

1. 2. 8-1. 8-3.

Fl.

V-ni I 1 2 *div. ff*

V-ni I 3 4 5 *div. in 3 ff*

V-ni II *div. in 4 ff*

V-le *ff*

V-c. *div. ff*

C-b. *ff*

21

Fl.

V-le 1 2 3 *fff*

Fl.

1

2

V-ni I

3

4

5

V-ni II

1

2

3

4

V-le

1

2

3

V-c.

1

2

C-b.

sim.

pizz.

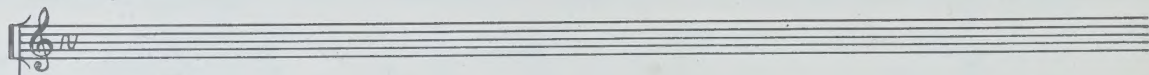
ff

c 1002 κ

This musical score page, numbered 37, contains 12 staves of music. The notation is primarily for guitar, featuring a variety of symbols including chords, single notes, and rests. The first staff has a complex melodic line with many accidentals. The subsequent staves show a mix of rhythmic patterns and chordal structures. Dynamic markings such as 'pizz.' (pizzicato) are used throughout. The bottom section of the page, starting from the 9th staff, includes a double bar line and a final section marked with a triple fortissimo 'fff' dynamic. The notation is dense and detailed, typical of a professional musical manuscript.

Allegro

Flauto solo



Allegro

Violini I
div. in 5

Violini I div. in 5

1 $\frac{4}{4}$ f

2 $\frac{4}{4}$ f

3 $\frac{4}{4}$ f

4 $\frac{4}{4}$ f

5 $\frac{4}{4}$ f

Violini II
div. in 4

Violini II div. in 4

1 $\frac{4}{4}$ f

2 $\frac{4}{4}$ f

3 $\frac{4}{4}$ f

4 $\frac{4}{4}$ f

Viole
div. in 3

Viole div. in 3

1 $\frac{4}{4}$ f

2 $\frac{4}{4}$ f

3 $\frac{4}{4}$ f

Violoncelli
div.

Violoncelli div.

1 $\frac{4}{4}$ f

2 $\frac{4}{4}$ f

Contrabasso

Contrabasso

$\frac{4}{4}$ f

Fl.



V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

The musical score is written on a grand staff with 18 staves. The instruments are Flute (Fl.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The score is divided into six measures. The Flute part is mostly rests, with some notes in the second measure. The Violin I and II parts have various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. The Viola part has a melodic line in the second measure. The Violoncello and Contrabass parts have simpler rhythmic patterns.

Fl.

V-ni I

V-ni II

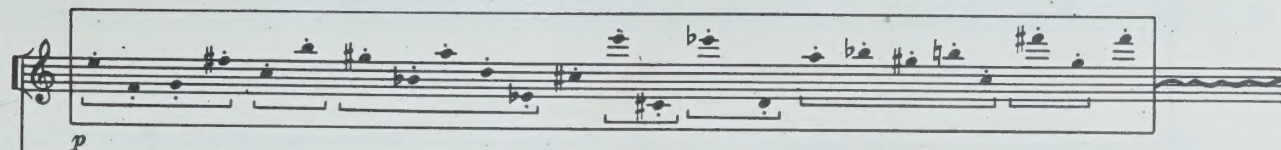
V-le

V-c.

C-b.

1.- $\dot{\circ}$, 2.- $\dot{\circ}\dot{\circ}$, 3.- $\dot{\circ}\dot{\circ}\dot{\circ}$, (4.- $\dot{\circ}\dot{\circ}\dot{\circ}\dot{\circ}$), (5.- Ξ), 6.- *frull.*

poco a poco acceler. e cresc.



p

1

2

3

4

5

1

2

3

4

1

2

3

1

2

C-b.

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Handwritten musical score on page 43, featuring 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals, arranged in a complex, multi-measure format. The staves are organized into a system with a treble clef at the top left. The notation is dense and covers the entire page, with some staves containing multiple measures of music. The handwriting is in black ink on a light-colored background.

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Handwritten musical score on page 45, featuring 15 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines, arranged in a complex, multi-measure format. The score is written in a style that suggests a traditional or folk music context, with some symbols resembling Cyrillic characters. The notation is dense and covers the entire page, with a treble clef at the top left.

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Handwritten musical score on 15 staves. The notation is complex, featuring various rhythmic symbols, accidentals, and slurs. The score is organized into five measures, each containing multiple staves of music. The notation includes a treble clef and a wavy line above the first staff. The symbols used are characteristic of a specific musical notation system, possibly a form of shorthand or a specialized notation for a particular instrument or style.

Fl.



1

2

V-ni I

3

4

5

1

2

V-ni II

3

4

1

V-le

2

3

1

V-c.

2

C-b.

mf

Handwritten musical score on page 49. The score consists of a single melodic line at the top and a large block of 16 staves below. The top line features complex rhythmic patterns with many beamed notes and some accidentals (sharps and flats). The lower section is organized into four systems, each containing four staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). Some staves in the lower section contain dotted lines and triangular symbols, possibly indicating specific performance techniques or editing marks. The manuscript is written in black ink on aged paper.

Fl.

Handwritten musical score for a symphony orchestra, page 50. The score includes parts for Flute (Fl.), Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c), and Contrabass (C-b.). The Flute part is at the top, followed by Violins I (5 staves), Violins II (4 staves), Viola (2 staves), Violoncello (2 staves), and Contrabass (1 staff). The music is written in a single system with four measures. The first measure shows the Flute playing a melodic line, while the strings play a rhythmic pattern. The second measure shows the Flute playing a melodic line, while the strings play a rhythmic pattern. The third measure shows the Flute playing a melodic line, while the strings play a rhythmic pattern. The fourth measure shows the Flute playing a melodic line, while the strings play a rhythmic pattern. The score is marked with 'f' (forte) at the beginning of the first measure and at the end of the fourth measure. The Violins I and II parts are marked with 'p' (piano) at the beginning of the first measure. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts are marked with 'f' (forte) at the beginning of the first measure.

This musical score is for a large ensemble, likely a symphony or concert band, as indicated by the multiple staves. The top staff is a single melodic line in treble clef, featuring a complex sequence of notes with various accidentals (sharps, flats, naturals) and a key signature change from one sharp to one flat. Below this are 15 staves for the ensemble, arranged in three groups of five. The notation is primarily rhythmic, using stems and beams to indicate pitch and duration, with many notes marked with 'x' and '+' symbols, possibly indicating specific performance techniques or articulation. The score is divided into measures by vertical bar lines. At the bottom right, there is a dynamic marking 'ff' (fortissimo) and a tempo or rehearsal mark 'с 1002 κ'.

Fl. 26

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pizz.

f

This page of musical notation is for guitar, consisting of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "pizz." and "f". The page is numbered 53 in the top right corner.

The notation is arranged in a system of 12 staves. The first staff is a single melodic line. The subsequent 11 staves are grouped into three sets of three, each representing a different guitar voice (likely treble, middle, and bass). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "pizz." and "f".

The first staff is a single melodic line. The subsequent 11 staves are grouped into three sets of three, each representing a different guitar voice (likely treble, middle, and bass). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "pizz." and "f".

с 1002 к

This musical score is for page 27 of a piece, featuring guitar and piano parts. The guitar part is written on 12 staves, with various techniques indicated by 'pizz.' (pizzicato), 'x' (natural harmonics), and 't' (trills). The piano part is on two staves at the bottom, including a double bass line. The score is divided into measures by vertical dashed lines. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The guitar part includes a melodic line at the top and a complex rhythmic accompaniment on the lower staves. The piano part features a steady bass line and a melodic line in the right hand.

с 1002 к

This page of musical notation, numbered 57, contains 16 staves arranged in four systems of four staves each. The notation is for a string quartet, with each staff representing a different instrument. The music is written in treble and bass clefs, with various notes, rests, and dynamic markings. The word "pizz." (pizzicato) is frequently used, indicating that the strings should be played with a plectrum. Other markings include "sf" (sforzando) and "pizz." with a circled "8" (pizzicato eighth notes). The notation includes many slurs, ties, and accidentals, suggesting a complex and expressive piece of music. The page is divided into measures by vertical bar lines, and there are some horizontal lines at the bottom of the page, possibly indicating a continuation of the music.

This page of musical notation is for a string ensemble, consisting of 14 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#). The music is divided into measures by vertical bar lines. The first measure is enclosed in a box. The notation includes many 'pizz.' (pizzicato) markings, indicating that the strings should be played with a plectrum. There are also 'sf' (sforzando) markings, indicating a strong accent. The notation is written in a standard musical notation style, with notes and rests on a five-line staff. The page number 59 is in the top right corner.

с 1002 к

Woodwind section (12 staves):

- Flutes (4 staves): Melodic line with various ornaments and trills.
- Oboes (4 staves): Melodic line with various ornaments and trills.
- Bassoons (4 staves): Melodic line with various ornaments and trills.

String section (6 staves):

- Violins (2 staves): Rhythmic accompaniment.
- Violas (2 staves): Rhythmic accompaniment.
- Cellos and Double Basses (2 staves): Rhythmic accompaniment.

Dynamic markings: *ff* (fortissimo) at the bottom left.

с 1002 к

This page of musical notation, numbered 63, is a score for a grand piano (GP). It features a complex, multi-measure rest for the right hand at the beginning of the first system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written for a grand piano (GP) and features a complex, multi-measure rest for the right hand at the beginning of the first system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

30

Fl.

tutti pizz.

V-ni I

V-ni II

V-le

ff

c 1002 κ

Fl.

Archi

tutti

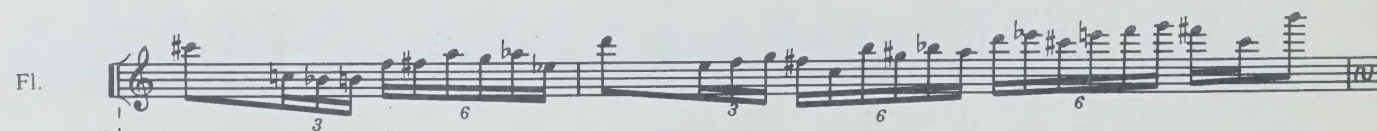
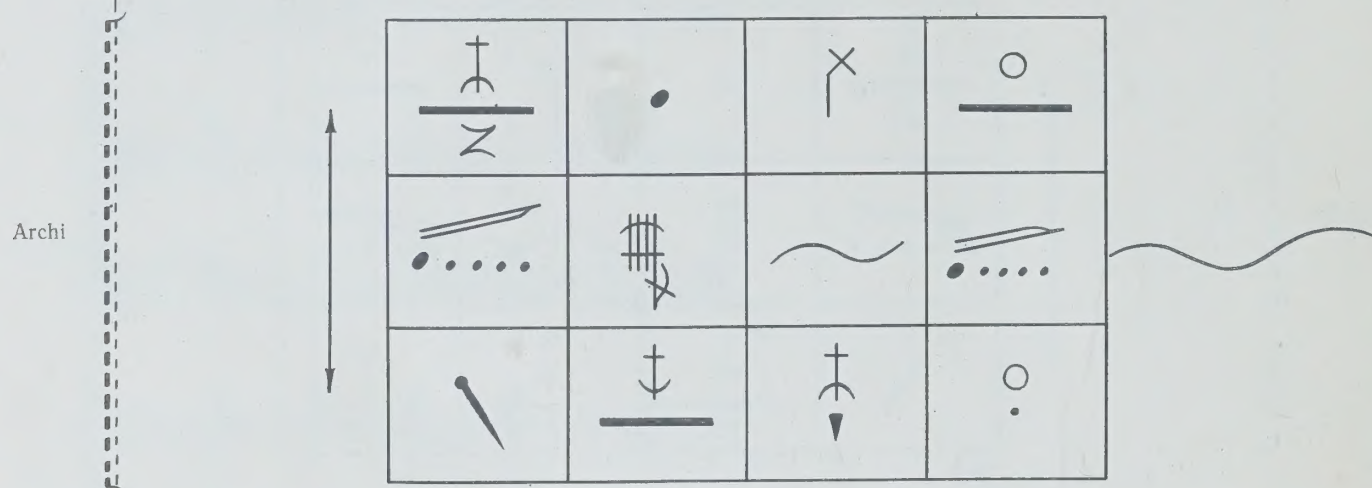
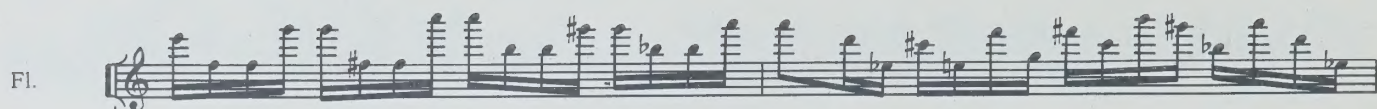
ff

Fl.

Archi

Fl.

Archi



31

Fl.

tutti pizz.

Lento

tutti arco

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

ff

fff

Fl.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

This musical score page, numbered 68, contains staves for the following instruments: Flute (Fl.), Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The Flute part begins with a treble clef and a key signature of one flat. The Violin I and II parts are in treble clef, and the Viola, Violoncello, and Contrabass parts are in bass clef. The score shows a melodic line for the Flute, with the Violins and Viola providing harmonic support. The Violoncello and Contrabass parts are mostly rests, indicating they are not playing in this section. The page is numbered 68 in the top left corner.

32

This musical score page contains 12 staves. The first 10 staves are grouped by a brace on the left and contain measures 32 and 33. The last two staves are grouped by a brace on the left and contain measure 32. The notation includes treble and bass clefs, key signatures with one sharp (F#), and various musical symbols such as notes, rests, and slurs. The bottom two staves feature a forte (*sf*) dynamic marking.

Fl. *p* O. V. SS.

1 2

V-ni I 3 4 5

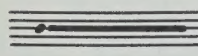
V-ni II 1 2 3 4

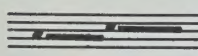
V-le 1 2 3

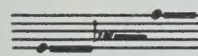
V-c. 1 2

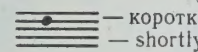
C-b.

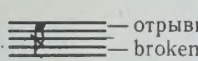
ПОЯСНЕНИЯ

 — протяженный звук.
— long sound.

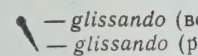
 — менее протяженные звуки в одной фразе.
— less long sounds in one phrase.

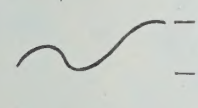
 — короткие *tenuto*.
— short *tenuto*.

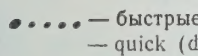
 — коротко.
— shortly.

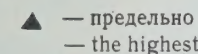
 — отрывисто (не путать с форшлагом ).
— brokenly. (not to be mixed with *forslag*)

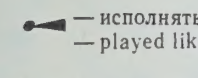
 — группа произвольных по высоте коротких звуков (если нет дополнительных обозначений).
— a group of arbitrarily high-pitched sounds (in the absence of additional indications).

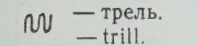
 — *glissando* (возможно вверх).
— *glissando* (possibly upwards).

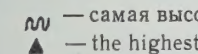
 — широкие раскачивающиеся *glissando* (у флейты хроматические гаммы).
— wide swinging *glissando* (flute's chromatic scales).

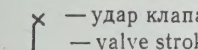
 — быстрые (в зависимости от темпа) повторения звука.
— quick (depending on tempo) repetitions of a sound.

 — предельно высокий звук.
— the highest-pitched sound.

 — исполнять наподобие *v v v v a.*
— played like *v v v v a.* 

 — трель.
— trill.

 — самая высокая трель.
— the highest-pitched trill.

 — удар клапана.
— valve stroke.

 — построение, заключенное в «квадрат», исполняется один раз.
— the structure bound by a «square» is used only once.

 — построение повторяется непрерывно до конца волнистой черты.
— the structure is repeated unceasingly to the end of the curved line.

 — построения, заключенные во внутренние «квадраты», чередуются в любой последовательности, но не по диагонали.
— the structures bound by inner «squares» are alternated in any succession but not across.

 — *crescendo e accelerando*.

 — *diminuendo e ritenuto*.

 — объединение звуков в одну группу, отделенную от других групп.
— combination of sounds into one group separated from other groups.

 — использование всех звуков на всем диапазоне.
— all sounds used within the whole range.

ФЛЕЙТА FLUTE

o. — *ordinario*.

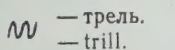
v. — *voce* — петь в инструмент.
— *voce* — sung into instrument.

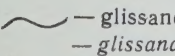
s.s. — *senza sono* — дуть в инструмент, не извлекая звука.
— *senza sono* — instrument blown without making a sound.

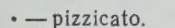
 — двухголосие достигается одновременным использованием *o.* и *v.*
— two voices are achieved by simultaneous use of *o.* and *v.*

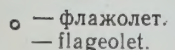
СТРУННЫЕ STRINGS

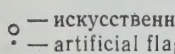
 — *vibrato*.

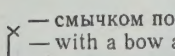
 — трель.
— trill.

 — *glissando* вокруг одного звука в пределах $\frac{1}{2}$ тона.
— *glissando* around a sound in the limits of $\frac{1}{2}$ tone.

 — *pizzicato*.

 — флажолет.
— flageolet.

 — искусственный флажолет *pizzicato*.
— artificial flageolet *pizzicato*.

 — смычком по деке.
— with a bow across the fingerboard.

 — *sul ponticello*.

 — *sul tasto*.

 — за подставкой по всем струнам.
— beyond the support across all strings.

 — неравномерное по скорости *tremolo*.
— with irregular speed *tremolo*.

 — *col legno*.

 — *saltando*.

 — *sul ponticello, marcatisimo* (в  как резкий скрип).
— *sul ponticello, marcatisimo* (in  ; like a sharp squeak).

1 р. 60 к.

ЛЕНИНГРАД · «СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР» · ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ · 1983
LENINGRAD · „SOVIET COMPOSER“ · THE LENINGRAD BRANCH · 1983

Ромуальд Самуилович Гринблат

КОНЦЕРТ

для флейты и камерного оркестра

Парти тура

Редактор А. Ю. Брицын. Худож. редактор И. Н. Кошаровский. Технич. редактор Т. И. Кий. Корректоры С. В. Петрова, Г. М. Пинскер. Нотографик М. А. Афанасьева

Подписано к печати 02.06.83. Формат 60×90/8. Бум. офс. № 1. Литерат. гарнит. Офс. печать. Печ. л. 9. Уч.-изд. л. 10.8. Тираж 280 экз. Заказ № 4751. Цена 1 р. 60 к. Ленинградское отделение Все-союзного издательства «Советский композитор». 190000, Ленинград, ул. Ферцена, 45. Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Союзполиграфпрома Государственного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 197101, Ленинград, ул. Мира, 3.

NOV 24 1988

30/10/88
10/11/88

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1020
G88C6
1983
C.1
MUSI

